

Flora von Südtirol / della Provincia di Bolzano

ROTE LISTE der gefährdeten Gefäßpflanzen Südtirols* LISTA ROSSA delle Piante vascolari della Provincia di Bolzano*

Gemeinde / Comune **Ulten, Einer-Tal**

Wasserkraftwerk am Schwarzenbach

Datum Aufnahme / data rilievo

Legende (Kurz-Version, Versione originale pubblicata solamente in tedesco)

Gef ... Gefährdungskategorie	RE/EX regionally extinct, CR critically endangered, EN endangered, VU vulnerable, NT near threatened, LC least concern, DD data deficient, NE not evaluated
Häuf ... Häufigkeit	5 häufig bis sehr häufig, 4 häufiges oder zerstreutes Vorkommen, 3 mäßige Häufigkeit, 2 selten oder nur lokal, 1 sehr selten, dd Datenlage unzureichend
Best ... Bestandestrend	Rückgang: -3 stark bis sehr stark, -2 deutlich, -1 leicht, 0 kein; Bestandeszunahme: +1 nur Neophyten, +2 sehr stark; dd unzureichende Datengrundlage
Hab ... Habitatsgefährdung	0 keine, -1 leichte, -2 mäßige, -3 große, -4 akute, dd unzureichende Datengrundlage
V ... Verantwortung	V!! sehr groß (Endemit 25% in Südtirol od. s. selten), VI groß (Endemit 10% od. großer Teil der Italien-Population in Südtirol od. s. selten od. Anhang FFH-Richtlinie od. Berner Konvention)
H ... Handlungsbedarf	Handlungsbedarf: !! akut, ! groß
LR ... Lebensraum	SEG segetal, RUD ruderal/gestört, GEB Gebüsch, TR Trockenrasen, F Feucht, AR alpine Rasen, FS Fels/Schutt, WA Wälder, WI Mager-/Fettwiesen
HS ... Höhenstufen	c collin, sm submontan, m montan, sa subalpin, a alpin/nival
Urs ... Gefährdungsursache	abd Auflassen der traditionellen Bewirtschaftung, int Intensivierung der Landwirtschaft, urb Urbanisierung, coll Sammeln, rar Seltenheit, dd unzureichende Datenfrundlage
Anm ... Anmerkung	(siehe Anmerkungen in der Roten Liste Original-Literatur)

Die detaillierte Bedeutung der einzelnen Kategorien-Werte sind der Original-Literatur zu entnehmen*

* **Thomas Wilhalm & Andreas Hilpold: Rote Liste der gefährdeten Gefäßpflanzen Südtirols, Naturmuseum Südtirol, Sonderdruck aus Gredleriana 6 (2006): pp.115 - 198.**

Erhoben von Naturmuseum Bozen

Code	Wissenschaftlicher Name Nome scientifico	Artnamen deutsch	nome italiano	Gefährdung Vulnerabilità	Häufigkeit Frequenza	Bestand Popolazione	Habitatgefährdung Vulnerabilità Habitat	Verantwortlichkeit Responsabilità	Handlungsbedarf Indicazioni gestionali	Lebensraum Habitat	Höhenstufe Altimetria	Ursache Fattori di minaccia	Anmerkung Annotazione
Quadrant 9431/4													
<i>ETRS89 UTM32N</i>													
<i>WGS84</i>													
<i>Artenliste / Lista specie</i>													
99	<i>Agrostemma githago</i>	Kornrade	Gittaione comune	CR	2	-3	-4	.	!	SEG	c-m	abd,	6
143	<i>Alchemilla vulgaris</i> agg.	Artengruppe Gewöhnlicher Frauenmantel	Gruppo di Alchemilla comune	LC*	5	0	0	.	.	.	.	.	9
205	<i>Alopecurus aequalis</i>	Rotgelbes Fuchsschwanzgras	Coda di volpe arrossata	NT	3	0	-2	.	.	F	c-sa	int	.
215	<i>Alyssum alyssoides</i>	Kelch-Steinkraut	Alisso annuo	NT	4	-1	-2	.	.	TR	c-sa	int,	15
289	<i>Anthemis tinctoria</i>	Färber-Hundskamille	Antemide per tintori	VU	2	1	0	.	.	RUD	c-m	urb	.
315	<i>Apera spica-venti</i>	Gewöhnlicher Windhalm	Apera dei campi	CR	2	-2	-3	.	!	SEG	c-m	abd	23
640	<i>Buglossoides arvensis</i> agg.	Artengruppe Acker-Rindszunge	Gruppo di Erba-perla minore	NT	4	-1	-2	.	.	TR	c-m	int	59
1163	<i>Crepis tectorum</i>	Dach-Pippau	Radicchiella dei tetti	NT	3	0	-2	.	.	RUD	c-s	urb	.
1190	<i>Cyanus segetum</i>	Kornblume	Fiordaliso vero	EN	3	-2	-4	.	!	SEG	c-m	abd,	135
1242	<i>Dactylorhiza majalis</i>	Breitblättrige Fingerwurz	Dattiloriza a foglie larghe	NT	4	-1	-2	.	.	F	m-s	int	147
1276	<i>Dianthus deltoides</i>	Heide-Nelke	Garofano deltoide	NT	3	0	-2	.	.	WI	c-m	abd,	.
1414	<i>Epilobium fleischeri</i>	Fleischers Weidenröschen	Epilobio di Fleischer	NT	3	0	-2	.	.	F	m-s	urb	175
1422	<i>Epilobium tetragonum</i>	Vierkantiges Weidenröschen	Epilobio quadrelletto	DD	dd	0	dd	.	.	F	c-s	.	.
1448	<i>Equisetum pratense</i>	Hain-Schachtelhalm	Equiseto pratense	LC!	4	0	0	!	.	WA	c-sa	.	180
2104	<i>Holcus mollis</i>	Weiches Honiggras	Bambagione molle	VU	2	0	-1	.	.	WI	c-m	int	.
2156	<i>Hyoscyamus niger</i>	Schwarzes Bilsenkraut	Giusquiamo nero	VU	3	-2	-2	.	.	RUD	c-m	abd,	259
2367	<i>Leucanthemum vulgare</i> agg.	Artengruppe Gewöhnliche Margerite	Gruppo di Margherita comune	LC*	5	0	-1	.	.	WI	c-sa	.	289
2496	<i>Lycopodium clavatum</i> subsp. <i>monostachyum</i>	Schneehuhn-Keulen-Bärlapp	Licopodio clavato a una spiga	LC!	4	dd	0	!	.	GE	m-a	.	303
2550	<i>Melampyrum arvense</i>	Acker-Wachtelweizen	Melampiro dei campi	EN	2	-2	-2	.	!	SEG	c-m	abd,	312
2647	<i>Montia arvensis</i>	Acker-Quellkraut	Pendolino minore	VU	2(dd)	0	-2	.	.	F	c-sa	int	.
2672	<i>Myosotis ramosissima</i>	Hügel-Vergissmeinnicht	Nontiscordardimé ramosissimo	NT	3	-1	-2	.	.	TR	c-s	abd	321

Erhoben von Naturmuseum Bozen

Code	Wissenschaftlicher Name Nome scientifico	Artnamen deutsch	nome italiano	Gefährdung Vulnerabilità	Häufigkeit Frequenza	Bestand Popolazione	Habitatgefährdung Vulnerabilità Habitat	Verantwortlichkeit Responsabilità	Handlungsbedarf Indicazioni gestionali	Lebensraum Habitat	Höhenstufe Altitudine	Ursache Fattori di minaccia	Anmerkung Annotazione
2683	<i>Myricaria germanica</i>	Deutsche Tamariske	Miricaria alpina, Tamerice alpina	EN	3	-2	-3	.	!	F	sm-urb		323
2714	<i>Neslia paniculata</i>	Gewöhnlicher Finkensame	Neslia comune	NT	3	0	-3	.	.	SEG	c-m abd,		.
2750	<i>Oenothera biennis agg.</i>	Artengruppe Gewöhnliche Nachtkerze	Gruppo di Enagra comune	LC*	3	0	0	.	.	RUD	c-m	.	.
2792	<i>Orchis mascula</i>	Stattliches Knabenkraut	Orchide maschia	NT	3	-1	-2	.	.	WI	c-sa int		352
2881	<i>Papaver argemone</i>	Sand-Mohn	Papavero argemone	CR	1	-1	-3	.	!	SEG	c-m abd,		364
3015	<i>Phyteuma spicatum</i>	Ähren-Teufelskralle	Raponzolo spigato	VU	2	0	-1	.	.	WA	sm-rar		.
3220	<i>Primula glutinosa</i>	Klebrige Primel	Primula vischiosa	LC!	5	0	0	!	.	AR	a	.	401
3321	<i>Ranunculus fluitans</i>	Flutender Wasserhahnenfuß	Ranuncolo fluitante	EN	2(dd)	-1	-2	.	!	F	c-m int		417
3431	<i>Rosa inodora</i>	Duftarme Rose	Rosa senza odore	NT	3	dd	-2	.	.	GE	c-m abd		.
3434	<i>Rosa micrantha</i>	Kleinblütige Rose	Rosa a fiori piccoli	NT	3	0	-2	.	.	GE	c-m abd,		.
3720	<i>Sempervivum wulfenii</i>	Wulfen-Hauswurz	Semprevivo di Wulfen	LC!	4	0	0	!	.	AR	a	.	474
3776	<i>Sherardia arvensis</i>	Gewöhnliche Ackerröte	Toccamano Sherardia dei campi	EN	2	-1	-2	.	.	SEG	c-m abd,		481
3882	<i>Spergula arvensis</i>	Acker-Spörgel	Renaiola comune Spergula dei campi	NT	3	-1	-2	.	.	SEG	c-m abd		487
3907	<i>Stellaria longifolia</i>	Langblättrige Sternmiere	Stellaria a foglie lunghe	LC!	4	0	0	!	.	WA	m-s	.	491
4222	<i>Valeriana officinalis</i>	Arznei-Baldrian	Valeriana officinale	LC*	5	0	0	.	.	.	.	.	535
4303	<i>Veronica verna</i>	Frühlings-Ehrenpreis	Veronica primaverile	NT	3	0	-2	.	.	TR	c-m abd,		548